



## R 2 2 B E T A I I



**SMVT**  
Héli-Tech

groupe MDP/ Rectimo



## R22 BETA II

Des performances supérieures, une fiabilité remarquable, et une polyvalence exceptionnelle ont fait du R22 l'hélicoptère de base à deux places le plus populaire du monde depuis près de deux décennies. Plus de 4 500 hélicoptères R22 ont été livrés dans 75 pays dans le monde. Le R22 détient dans sa catégorie tous les records de performances, de vitesse, d'altitude et d'autonomie. Le dernier R22 Beta II est considéré comme l'hélicoptère ayant le coût d'exploitation le plus faible.

Le R22 Beta II bien que généreusement équipé, offre un large choix d'options. Les caractéristiques de livraison standards incluent : un régulateur de régime de conception originale, un frein de rotor robuste, un réservoir auxiliaire de carburant pour améliorer sa distance franchissable, un interphone à commande vocale de haute qualité. La conception aérodynamique propre au Beta II permet une haute vitesse de croisière jusqu'à 177 km/h ainsi qu'une consommation moyenne de seulement 27 à 38 L/H. La cabine offre deux confortables sièges et un système de doubles commandes amovibles.

Le R22, c'est l'excellence de conception. Aucun autre hélicoptère de sa catégorie ne peut égaler sa vitesse, sa fiabilité, son accessibilité de prix ou ses coûts d'exploitation particulièrement bas. Le R22 est statistiquement le plus fiable et le plus sûr.

Robinson recherche en permanence l'amélioration et le perfectionnement de ses machines. Le Beta II représente la meilleure option pour l'école, la surveillance aérienne ou pour toute autre application exigeant performance, fiabilité, efficacité, et maintenance rapide et simplifiée.

## R22 BETA II

*Superior performance, outstanding reliability, and exceptional value have made the two-seat R22 the world's most popular entry-level helicopter for nearly two decades. More than 4,500 R22 helicopters have been delivered to 75 countries around the globe. The R22 holds every performance record in its weight class including speed, altitude, and distance. And the latest R22 Beta II is still sensibly priced with the industry's lowest cost of operation.*

*The Beta II is generously equipped and offers a wide selection of options. Standard features include a precision engineered RPM governor, a durable rotor brake, an auxiliary fuel system for added versatility and increased range, plus a high-quality voice-activated intercom. The Beta II's clean aerodynamic design allows a high cruise speed up to 110 mph and an average fuel consumption of only 7 to 10 gallons per hour. The cabin provides comfortable seating for two with removable dual controls on the passenger side.*

*The R22 is a classic example of design excellence. No other helicopter in its class can match its speed, reliability, affordable price, and low operating costs. The R22 has fewer accidents due to aircraft or engine failure than other light helicopters, and Robinson's commitment to the highest quality in design, materials, and craftsmanship make it the enduring choice for flight training, radio traffic watch, power line patrol, and other applications that require performance, dependability, efficiency, and easy maintenance.*

## RENTABILITE ELEVEE, PEU DE MAINTENANCE

**Un moteur fiable :** le moteur Lycoming O-360 est détaré à 131 HP pour en accroître sa durée de vie et améliorer sa fiabilité. **Une Conception de Rotor brevetée :** la tête de rotor articulée sur 3 axes est brevetée par Robinson. Elle élimine les articulations et les amortisseurs de traînée. Grâce à l'épaisseur de leurs bords d'attaque en acier inoxydable, les pales du rotor principal sont protégées de l'érosion causée par la pluie et la poussière. **Lubrification :** les bagues téflonnées, les articulations souples, ainsi que les roulements à billes étanches éliminent la plupart des exigences de lubrification. **Accouplements :** les flectors, employés en remplacement des cardans ou renvois d'angle sur la transmission principale ainsi que sur la transmission arrière, ne nécessitent pas d'entretien. **Commandes :** pour éliminer l'utilisation de câbles et de poulies, les commandes principales sont actionnées



par des guignols sans maintenance et des bielles. **Potentiel Machine :** les potentiels cellule et moteur s'élèvent à 2200 heures ou douze ans. Tous les composants à vie limitée ont un potentiel minimum de 2200 heures. **SMVT, Société de Maintenance d'aéronefs à Voilures Tournantes,** est la branche spécialisée hélicoptères du **groupe MDP / Rectimo.** La mise en synergie des filiales du groupe assure un domaine d'intervention complet sur les hélicoptères Robinson. Les différentes filiales du groupe représentent les marques des sous ensembles pour la France et les pays francophones. C'est donc l'assurance d'accéder à un service complet et à un important stock de pièces détachées. **SMVT c'est la compétence et la rapidité, pour une meilleure sécurité et disponibilité des appareils.**



## HIGH RELIABILITY AND LOW MAINTENANCE

**Reliable Engine:** the dependable Lycoming O-360 engine is derated to 131 horsepower for long life and unmatched reliability. **Patented Rotor Design:** Robinson's patented tri-hinge rotor eliminates lag hinges, dampers, and hydraulic struts. Thick stainless steel leading edge on main rotor blades prevents dust and rain erosion. **Inspections:** No scheduled maintenance, other than oil changes, required between 100-hour inspections. **Lubrication:** teflon-lined, elastomeric, and sealed bearings eliminate most lubrication requirements. **Couplings:** maintenance-free flexible couplings are used in place of universal joints or gear couplings in the main and tail drive

systems. **Controls:** primary controls are actuated by maintenance-free bellcranks and push-pull tubes, eliminating the need for control cables and pulleys. **Time-Between-Overhaul:** 2200 hours or twelve years approved time-between-overhaul period for the R22 engine and airframe. All life-limited components have approved service lives of at least 2200 hours. **Worldwide Service:** factory-trained technicians at more than 200 service centers throughout the world use certified Robinson parts and tools to provide quality service for R22 helicopters.

## TECHNOLOGIE DE POINTE

**Poignée de manche cyclique** : le "grip" ergonomique incorpore un switch "d'Intercom" et de transmission Radio. Le manche possède également d'autres boutons pour la mise en mémoire et la sélection de fréquences COM. **Régulateur de régime** : permet un contrôle automatique et précis du régime moteur diminuant la charge de travail du pilote et améliore la sécurité. **Frein rotor** : permet l'arrêt rapide du rotor en réduisant le risque d'accident avec les personnes au sol. Système d'alerte complet. Le tableau de bord comprend des témoins avertissant d'un faible niveau de carburant, d'une température excessive ou de la présence de limaille dans la transmission principale ou arrière.



En outre, une trop faible pression d'huile, un incendie ou une chute de tours moteur, une défaillance d'alternateur, ainsi que l'enclenchement du frein rotor ou du démarreur provoquent une alarme visuelle et sonore. **Système d'embrayage automatique** : simplifie les procédures de démarrage et réduit la possibilité de survitesse. **Assistance réchauffage carburateur** : le système d'assistance de réchauffage carburateur augmente automatiquement la température de l'air admis lorsque le collectif est baissé et la réduit lorsqu'il est levé. Les procédures sont simplifiées et la sécurité accrue.



## ADVANCED TECHNOLOGY

**Pistol Grip Cyclic Controls**: ergonomic grips incorporate two-position trigger switches for intercom and transmit. Grips also have buttons for convenient storing and switching of COMM frequencies. **RPM Governor**: no more throttle twisting; precision-engineered governor automatically controls engine RPM during all normal operations. **Rotor Brake**: allows the pilot to stop the rotor quickly, greatly reducing shutdown time and the risk of injury to ground personnel. Advanced Warning Devices. The instrument panel includes low fuel warning light,

main gearbox temperature, and chip lights, tail gearbox chip light, low oil pressure light, engine fire light, low voltage alternator light, low RPM warning light and horn, plus rotor brake and starter engaged warning lights. **Automatic Clutch Engagement**: simplifies start-up procedure and reduces the possibility of an overspeed. **Carburetor Heat Assist**: enhances safety and reduces pilot workload by automatically adding carb heat when the collective is lowered and reducing carb heat when the collective is raised.



## CONFORT ET UTILISATION

**Bas niveau sonore** : grâce à son échappement renforcé et une basse vitesse de rotation des pales du rotor de queue, le R22 est un hélicoptère silencieux, bien accepté des riverains. Un épais revêtement de mousse réduit étonnamment le niveau sonore dans la cabine. **Visibilité** : les deux sièges confortables de la cabine offrent une visibilité panoramique totale sans aucune gêne. **Manche Cyclique en "T"** : l'ingénieuse commande cyclique brevetée par Robinson facilite l'entrée et la sortie de la cabine en éliminant la présence inconfortable d'un manche cyclique entre les genoux. **Double compartiment à bagages** : chaque siège intègre des bacs de rangement ergonomiques. Le Beta II est désormais équipé en standard d'un sac de voyage Robinson. **Chauffage et aération** : trois prises d'aération, et un chauffage optionnel pour les climats froids. **Atterrissage hors aérodromes** : la position du rotor de queue et son échappement à sorties hautes autorisent l'atterrissage hors aérodromes dans de bonnes conditions de sécurité. **Rotor à deux pales** : grâce à son rotor bipale, le R22 ne nécessite qu'un tiers de l'espace de hangar requis par un appareil à rotor tripale. Le R22 se gare dans un couloir. **Facilité de manutention et d'entreposage** : sa faible masse lui permet d'être manœuvré facilement au sol par une seule personne. L'utilisation du chariot électrique de manœuvre Robinson simplifie encore plus les déplacements au sol.

## COMFORT AND CONVENIENCE

**Low Noise Level.** Heavy-duty muffler and low tail rotor tip speed make the R22 a "community friendly," quiet helicopter. Thick acoustical foam achieves surprisingly low cabin noise levels. **Visibility.** Comfortable seating for two with wide, unobstructed views. Large windows in each door allow clear sideward vision from both seats. **T-Bar Cyclic.** Robinson's patented cyclic design eliminates uncomfortable stick between knees and eases cabin entry and exit. **Ample Baggage Compartments.** Both seats hinge up for access to concealed storage areas for carry-on bags, briefcases, supplies, and other belongings. A custom Robinson travel bag is standard equipment on new R22s. **Heating and Ventilation.** Fresh air vents in the cabin nose and each door provide generous ventilation for pilot and passenger. The optional heater distributes heat during cold weather operations. **Off Airport Landings.** High-mounted tail rotor and raised exhaust provide an added margin of safety at off-airport destinations. **Two-Bladed Main Rotor.** Requires less than one-third the hangar space of a multi-bladed rotor. **Voice-Activated Intercom Standard.** High-quality voice-activated intercom eliminates the need to use intercom switches during doors-on flights. Floor and hand intercom switches are included for doors-off operations. **Easy Ground Handling.** Light empty weight allows easy manual ground handling by one person. A convenient tow cart adaptor is also provided for use with the Robinson Electric Tow Cart.

**LA SOCIÉTÉ S M V T**  
**SOCIÉTÉ DE MAINTENANCE DE VOILURES TOURNANTES**

Est la branche spécialisée Hélicoptères du groupe **MDP/RECTIMO**.

Elle assure la maintenance, la réparation et la distribution des hélicoptères ROBINSON.

Une équipe est formée pour la marque ROBINSON. Elle s'appuie, si besoin, sur les divisions spécialisées du groupe **MDP/RECTIMO** qui représentent, pour les pays francophones, les sous-ensembles moteur, radio, instruments, etc.

Cela permet d'offrir un service complet inégalé pour la maintenance ou le traitement des garanties et le suivi des hélicoptères ROBINSON R 22 et R 44.



SMVT - Société de Maintenance de Voilures Tournantes  
AÉROPORT CHAMBÉRY - AIX-LES-BAINS  
F73420 VIVIERS-DU-LAC  
TÉL. 33 - (0) 4 79 52 00 00 - FAX. 33 - (0) 4 79 54 45 27  
[www.rectimo.com](http://www.rectimo.com) - [helico@rectimo.com](mailto:helico@rectimo.com)